



## IN QUESTO NUMERO

DICEMBRE 2010

PRIMO PIANO *Premio Marco Polo per l'internazionalizzazione: le aziende premiate*

FOCUS *A Rovigo si è conclusa la Consulta dei Veneti nel Mondo*

EVENTI *Verona: Ciclo di seminari sulla tutela della proprietà intellettuale*

NEWS *Treviso: Tognana nuovo presidente della Camera di Commercio*

### PRIMO PIANO

#### **PREMIO MARCO POLO PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE: LE AZIENDE PREMIATE**

Dopo la contrazione delle esportazioni del -21,5% registrata nel 2009, nel primo semestre 2010 l'export veneto è cresciuto del +11%, passando da 19,7 a 21,9 miliardi di euro, con un incremento in valore assoluto di 2,2 miliardi. Questi i dati emersi presso la Camera di Commercio di Verona lo scorso 19 novembre durante la presentazione del rapporto Veneto Internazionale 2010. La presentazione dei dati è coincisa con la XXII<sup>a</sup> edizione del Premio Regionale Marco Polo, istituito da Unioncamere del Veneto e Centro Estero delle Camere di Commercio quale riconoscimento a 14 imprese venete, due per provincia, distintesi nel corso del 2009 per il contributo fornito allo sviluppo dell'interscambio del Veneto.

Le aziende premiate: Didieffe S.r.l. di Cesiomaggiore e Forgi alluminio 3 S.r.l. di Pedavena per Belluno; De Robert Calzature S.r.l. di Saonara e Pressofusione Saccense S.r.l. di Piove di Sacco per Padova; Nidrob S.r.l. di Adria e Brenner Oscar di Villanova del Ghebbo per Rovigo; Texa S.p.A. di Monastier di Treviso e Casagrande Augusto & C. S.n.c. di Refrontolo per Treviso; Iata Italia S.r.l. di Musile di Piave e FPT Industrie S.p.A. di Santa Maria di Sala per Venezia; Formentelli Barthelemy di San Pietro in Cariano e Parco Giardino Sigurta S.r.l. di Valeggio sul Mincio per Verona; Ahura S.n.c. di Nove e Taplast S.p.A. di Dueville per Vicenza.

[Clicca qui](#)

### FOCUS

#### **A ROVIGO SI È CONCLUSA LA CONSULTA DEI VENETI NEL MONDO**

Dal 26 al 28 novembre, a Rovigo, si è tenuta la Consulta dei Veneti nel Mondo, l'organo consultivo della Regione del Veneto in materia di emigrazione. All'appuntamento, organizzato dall'assessorato ai Flussi migratori della Regione con il supporto di Unioncamere del Veneto e dell'Associazione Polesani nel Mondo, hanno partecipato numerose istituzioni venete, comprese le associazioni regionali dei veneti nel mondo, ma soprattutto i rappresentanti delle comunità venete all'estero con i delegati delle rispettive associazioni. La Consulta, dal 22 al 26, è stata preceduta da un corso di formazione per consulenti e dirigenti dal titolo «Conoscere il Veneto

per portarlo nel mondo». «La Consulta costituisce il momento più alto del lavoro di programmazione delle iniziative da attuare a supporto dei nostri emigrati e dei loro discendenti. Per questo pensiamo a nuovi progetti che pongano al centro dell'attenzione i giovani, le loro aspettative formative, la creazione di nuove opportunità di sviluppo economico e di lavoro attraverso contatti costanti, lo scambio d'informazioni, l'utilizzo delle nuove tecnologie informatiche, il dialogo attraverso la rete, a cominciare dai social network» ha sottolineato l'assessore regionale Daniele Stival che ha diretto i lavori.

[Clicca qui](#)

**VERONA: CICLO DI SEMINARI SULLA TUTELA DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

La Camera di Commercio di Verona, attraverso il proprio Sportello Tutela della Proprietà Intellettuale, organizza il 19 gennaio ed il 16 febbraio 2011 due seminari sulla tutela della proprietà intellettuale. Nel primo seminario verranno trattate le priorità degli interventi aziendali relativi alla tutela della proprietà intellettuale, mentre nel secondo verranno trattati l'utilizzo degli strumenti di registrazione internazionale e la valorizzazione contrattuale della proprietà intellettuale. La partecipazione è gratuita.

[Clicca qui](#)**VAKANZ: SALONE DEL TURISMO, LUSSEMBURGO 14-16 GENNAIO**

Appuntamento per la promozione turistica in Lussemburgo, il Salone del Turismo Vakanz permette ogni anno al pubblico e agli operatori del settore di vagliare le offerte in materia di vacanze e viaggi. Dal 14 al 16 gennaio 2011 si terrà la 20esima edizione e, all'interno dello spazio "In Italy", la Camera di Commercio Italo-Lussemburghese promuoverà l'offerta turistica italiana. Lo spazio sarà a disposizione di istituzioni, enti locali, consorzi e imprese italiane attivi nel settore che vogliono promuovere il proprio territorio.

[Clicca qui](#)**GREENPORT LOGISTICS 2011: MARITTIMA VENEZIA, 23-24 FEBBRAIO 2011**

Il 23 e 24 febbraio 2011, presso la Marittima Terminal 103 del Porto di Venezia, si terrà la conferenza europea "Green Port Logistics 2011", che quest'anno sarà incentrata sulle ultime novità nella tecnologia delle energie rinnovabili. L'evento prenderà anche in esame il ruolo centrale che porti e terminal possono rivestire nel ridurre l'intensità delle emissioni di CO2 all'interno della catena logistica e nell'aumentarne la sostenibilità.

[Clicca qui](#)**INAIL VENETO, NUOVI INCENTIVI ALLE IMPRESE PER LA SICUREZZA SUL LAVORO**

L'Inail del Veneto mette a disposizione delle imprese del territorio 4.710.221 euro per tre tipologie di progetti sulla sicurezza: investimenti volti al miglioramento delle condizioni di sicurezza e salute dei lavoratori; formazione; sperimentazione di soluzioni innovative e di strumenti organizzativi ispirati alla responsabilità sociale delle imprese. Le ditte, anche individuali, iscritte al registro delle imprese potranno presentare domanda sul sito [ww.inail.it](http://ww.inail.it), a partire dal 12 gennaio 2011 alle ore 14 e fino al 14 febbraio 2011 alle ore 18.

[Clicca qui](#)**TEST ITALIANO PER RICHIEDENTI PERMESSO DI SOGGIORNO: LA CIRCOLARE MINISTERIALE**

Con l'entrata in vigore, in data 9 dicembre, del Decreto Ministeriale sullo svolgimento dei test di conoscenza della lingua italiana per i richiedenti del permesso di soggiorno CE per lungo periodo, il Ministero dell'Interno, con circolare n. 7589/10 del 16/11/2010, ha fornito notizie e chiarimenti riguardo l'applicazione delle disposizioni per lo svolgimento dei test stessi. La circolare integrale è disponibile in formato pdf al link sottostante.

[Clicca qui](#)**PADOVA: CICLO DI INCONTRI GRATUITI PER FUTURI IMPRENDITORI**

La Camera di Commercio di Padova, in collaborazione con le associazioni di categoria, organizza una serie di incontri gratuiti rivolti a futuri imprenditori. Il ciclo di appuntamenti consiste in otto incontri di due ore ciascuno per chi vuole avviare un'impresa artigiana, commerciale o di servizi. Sede degli incontri, in orario serale dalle 20 alle 22, è la Sala Barchessina a Limena. Calendario: 31 gennaio, 3, 7, 10, 14, 17, 21 e 24 febbraio 2011.

[Clicca qui](#)

**TREVISO: TOGNANA NUOVO PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO**

Il nuovo Consiglio della Camera di Commercio di Treviso, nominato con decreto del presidente della Giunta Regionale del Veneto del 5 ottobre 2010, lo scorso 30 novembre si è insediato per l'elezione del presidente dell'ente camerale. Per acclamazione è stato eletto l'industriale Nicola Tognana, che presiederà la Camera di Commercio di Treviso per i prossimi cinque anni, succedendo così a Federico Tessari.

[Clicca qui](#)**VENETO, MERCATO COSTRUZIONI: NEL 2011 MINIRIPRESA GRAZIE AL PIANO CASA**

L'Osservatorio congiunturale sul mercato delle costruzioni nel Veneto, nato nel 2009 dall'incontro di Unioncamere del Veneto, CEAV e, quest'anno, anche CEVA, ha presentato i risultati 2010, le previsioni 2011 e un focus sugli effetti del piano casa. Dopo il periodo negativo 2007-2010, le previsioni per il 2011 lasciano intravedere una crescita del +1,7% dovuta soprattutto al piano casa. 19.200 le domande effettuate per un volume d'affari stimato in 580 milioni di euro.

[Clicca qui](#)**CONCILIAZIONE: A PADOVA SERVIZIO GRATUITO FINO AL 31 DICEMBRE**

Nell'ambito della settima Settimana nazionale della conciliazione, la Camera di Commercio di Padova ha deciso di offrire la conciliazione gratuita sia per i consumatori, sia per le imprese. La promozione è valida per tutte le domande di conciliazione depositate dal 18 ottobre al 31 dicembre 2010 a condizione che il valore della controversia non superi l'importo di 50mila euro.

[Clicca qui](#)**IL VENETO IN EUROPA: UN CONFRONTO CON I 27 PAESI DELL'UNIONE EUROPEA**

Sul sito di Unioncamere del Veneto è possibile consultare e scaricare lo studio "Il Veneto in Europa - Un confronto con i 27 Paesi dell'Unione Europea". Il rapporto, basato sul raffronto fra 24 indicatori socio-economici, analizza alcuni dati chiave che descrivono la realtà in cui viviamo, con lo scopo di offrire un facile strumento di consultazione che consenta di avere un quadro generale della regione e del suo posizionamento in Europa.

[Clicca qui](#)**VICENZA: AL VIA I CORSI GRATUITI DELLA SCUOLA D'ARTE E MESTIERI**

La Fondazione Giacomo Rumor-Centro Produttività Veneto, con il contributo della Camera di Commercio, della Provincia e del Comune di Vicenza, ha avviato al proprio interno il Dipartimento Scuola d'Arte e Mestieri, che raccoglie e rilancia l'eredità dell'omonima Scuola fondata dall'Accademia Olimpica nel 1858. Una parte importante dell'attività è rappresentata dai corsi rivolti anche ad un'utenza adolescente e in obbligo formativo da assolvere. I corsi sono triennali gratuiti e di qualifica.

[Clicca qui](#)**PADOVA: RETE DI SOSTEGNO PER IMPRENDITORI IN DIFFICOLTÀ**

La Camera di Commercio e la Provincia di Padova, in collaborazione con numerosi Comuni della provincia, hanno costituito una rete di sostegno per gli imprenditori in difficoltà in conseguenza della crisi economica esplosa nel 2008. L'organizzazione della rete prevede che i Comuni segnalino alla Camera di Commercio i vari casi e questa accerterà le reali necessità fornendo all'imprenditore consulenze gratuite sui possibili problemi fiscali, legali, finanziari, bancari e psicologici.

[Clicca qui](#)

**SI INFORMA CHE GLI UFFICI DI UNIONCAMERE DEL VENETO SARANNO CHIUSI DALL'1 AL 9 GENNAIO 2011. RIAPRIRANNO COL SOLITO ORARIO DA LUNEDI' 10 GENNAIO 2011**

Per non ricevere la newsletter cliccare  
 Unioncamere Veneto Flash - Anno XXIII n. 45/48 Anno 2010  
 Pubblicazione periodica settimanale dell'Unione Regionale delle Camere di Commercio del Veneto  
 Via delle Industrie 19/d 30175 Venezia-Marghera Tel.041/0999311 - Fax 041/0999303

E-mail:

Autorizzazione del Tribunale di Venezia n. 896 del 23.7.87

Direttore responsabile: Gian Angelo Bellati

Coordinamento editoriale: Valentina Montesarchio

Redazione: Uffici stampa ed URP di Unioncamere del Veneto e delle Camere di Commercio del Veneto